

## Annexe: exigences techniques

Nous pouvons traiter les formats suivants pour les déclarations d'œuvres:

1. WRI (format d'échange XML d'AGICOA, adapté éventuellement aux fonctions d'auteur·trice)  
<https://www.agicoa.org/wp-content/uploads/2023/02/WRI0202-kit-1.zip>
2. Format d'import Excel Suissimage (seulement pour une quantité restreinte de données, toutes fonctions)
3. IDA

### 1. WRI XML

Merci d'utiliser ce format d'échange car il recouvre toutes les exigences d'une déclaration d'œuvres (plusieurs données sur l'œuvre, définition précise des réclamations, séries et structures des saisons ainsi que des informations sur les participants). Veuillez impérativement consulter la documentation technique pour savoir comment les droits et les exclusions de droits doivent être codés dans le fichier XML.

Nous vous prions toutefois d'utiliser l'extension de format suivante si vous souhaitez déclarer d'autres fonctions que les droits du producteur·trice : Ajoutez un sous-élément <Fct> dans le bloc <Rgt> de votre fichier XML et indiquez-y la fonction respective de l'ayant droit de manière uniforme, voir l'exemple ci-dessous.

### 2. Excel

Enfin nous vous offrons la possibilité de nous envoyer des fichiers Excel avec une structure spécifique. Si vous choisissez cette option, contactez-nous svp, un modèle fichier Excel dans lequel vous pouvez intégrer vos données sera mis à votre disposition.

### 3. IDA

Si votre répertoire est enregistré dans IDA, nous pouvons l'extraire directement.

Pour chaque format il est indispensable de nous fournir des numéros d'identification d'œuvres **non ambigus** et **stables** d'une année à l'autre. Si vous disposez des ultérieurs numéros d'identification d'œuvres dans votre base de données, nous vous prions de nous les envoyer également (IDA, ISAN, IPI, numéros d'identification des diffusions PPS, numéros d'adresses internes etc).

De plus, nous vous demandons de joindre à votre déclaration d'œuvres une explication des abréviations des catégories type/genre ainsi que des fonctions des participants. Pour les codes des pays et des langues veuillez utiliser le Standard ISO, s'il vous plaît.

Si vous ne déclarez pas vos œuvres dans l'un des formats que nous avons demandé, nous vous renverrons la déclaration d'œuvre pour correction. Si nous en avons la possibilité, nous pouvons nous charger du travail de reformatage si cela est techniquement possible. Toutefois, nous devons déduire ce travail lors de la facturation.

Si vous avez des questions techniques, nous pouvons les transmettre à notre service informatique interne.

## WRI Format (extended)

This is an work registration example in the WRI format developed by [AGICOA](#).

Format extention: Suissimage makes a distinction between the different claimant functions of, please add the tag <Fct> (marked in red below).

```
<Work>
<WNS>23610</WNS> <!-- unique and stable work identification number-->
<WNR></WNR>
<YP>2004</YP>
<D>106</D>
<T>FF</T> <!-- please submit a list of the codes you use -->
<K>FI</K> <!-- please submit a list of the codes you use -->
<Ttls>
<Ttl>
<O>yes</O>
<L>eng</L> <!-- ISO 639-2 language codes -->
<T>Finding Neverland</T>
</Ttl>
<Ttl>
<O>yes</O>
<L>ger</L>
<T>Wenn Träume fliegen lernen</T>
</Ttl>
</Ttls>
<CntyPrds>
<C>GB</C> <!-- ISO 3166 Country codes -->
</CntyPrds>
<Rgts>
<Rgt>
<RNS>Film Colony</RNS>
<RRR></RRR>
<C>*</C>
<L>*</L>
<Ch>*</Ch>
<P>100,00</P>
<T>ALL</T>
<Fct>PRO</Fct> <!-- please submit a list of the codes you use -->
</Rgt>
<Rgt>
<RNS>Forster, Marc</RNS> <!-- —registering a natural person please separate surname
and first name with a comma -->
<RRR></RRR>
<C>*</C>
<L>*</L>
<Ch>*</Ch>
<P>100,00</P>
<T>ALL</T>
<Fct>DIR</Fct>
</Rgt>
<Rgt>
<RNS>Knee, Allan</RNS>
<RRR></RRR>
<C>*</C>
<L>*</L>
<Ch>*</Ch>
<P>60,00</P>
<T>ALL</T>
<Fct>SCR</Fct>
</Rgt>
</Rgts>
```

<IParts>  
<IPart>  
<T>6</T>  
<L>Magee</L>  
<F>David</F>  
</IPart>  
<IPart>  
<T>2</T>  
<L>Winslet</L>  
<F>Kate</F>  
</IPart>  
</IParts>  
<CmpyPrds>  
<CmpyPrd> <!--please only fill in if not already registerd as a claiming producer in the Rgt-tag  
-->  
<T>1</T>  
<N>Film Colony</N>  
</CmpyPrd>  
</CmpyPrds>  
</Work>